

No. D/00015/01/2019/54

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to the ASEAN Secretariat in Jakarta and has the honour to refer to the *Protocol to Implement the Eighth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services ("Protocol")*, signed on 20 December 2015 in Pakse, Lao PDR.

The Ministry further has the honour to convey that the Government of the Republic of Indonesia has completed its internal procedures for the entry into force of the said Protocol in accordance with Paragraph 4 of the Protocol and hereby submit Indonesia's Instrument of Ratification for the Protocol.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat in Jakarta the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 04 Januari 2019

ASEAN Secretariat in Jakarta

THE ASEAN SECRETARIAT	
RECEIVED 09	#/MAIL 4
DATE 7/1/19	TIME 15.00



KEMENTERIAN LUAR NEGERI  
REPUBLIK INDONESIA

No. D/00015/01/2019/54

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menyampaikan salam hormatnya kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta dan dengan hormat merujuk pada Protokol untuk Melaksanakan Paket Kedelapan Komitmen Jasa Angkutan Udara Dalam Persetujuan Kerangka Kerja ASEAN di Bidang Jasa ("Protokol"), yang ditandatangani pada tanggal 20 Desember 2013 di Pakse, Laos.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia lebih lanjut memberitahukan bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah menyelesaikan prosedur internal bagi berlakunya Persetujuan dimaksud sesuai dengan ketentuan Paragraf 4 Protokol dan bersama ini menyampaikan Piagam Pengesahan untuk Protokol tersebut.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia menggunakan kesempatan ini untuk sekali lagi menyampaikan kepada Sekretariat ASEAN di Jakarta, penghargaan yang setinggi – tingginya.

Jakarta, 04 Januari 2019

Sekretariat ASEAN di Jakarta



# Minister for Foreign Affairs Republic of Indonesia

No.: 0363/IOR/12/2018/52

## INSTRUMENT OF RATIFICATION

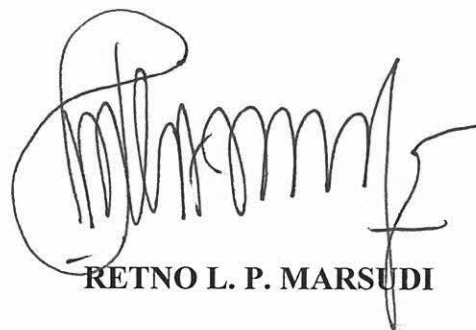
**WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia signed the Protocol to Implement the Eighth Package of Commitments on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services, on 20 December 2013 in Pakse, Lao PDR;

**AND WHEREAS**, the Government of the Republic of Indonesia, in accordance with Paragraph 4 of the Protocol, having examined and considered the aforesaid Protocol, has decided to ratify the same through Presidential Decree No. 107 Year 2018 on the Ratification of the Protocol to Implement the Eighth Package of Commitment on Air Transport Services under the ASEAN Framework Agreement on Services;

**NOW THEREFORE, BE IT KNOWN**, the Government of the Republic of Indonesia hereby confirms and ratifies the said Protocol and undertakes to perform and carry out all the stipulations contained therein;

**IN WITNESS WHEREOF**, this Instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia.

**DONE** at Jakarta, this 31<sup>st</sup> day of December in the year two thousand and eighteen.



RETNO L. P. MARSUDI

# Menteri Luar Negeri Republik Indonesia

No.: 0363/IOR/12/2018/52

## PIAGAM PENGESAHAN

**MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia telah menandatangani Protokol untuk Melaksanakan Paket Kedelapan Komitmen Jasa Angkutan Udara Dalam Persetujuan Kerangka Kerja ASEAN di Bidang Jasa ("Protokol"), yang ditandatangani pada tanggal 20 Desember 2013 di Pakse, Laos;

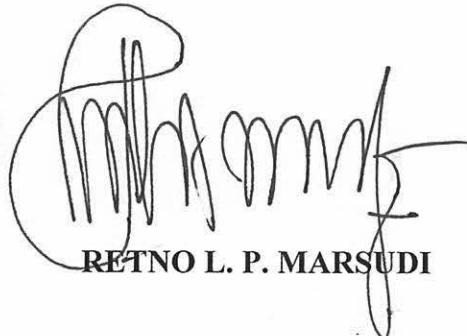
**DAN MENIMBANG**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, sesuai dengan Paragraf 4 Protokol tersebut, setelah meneliti dan mempertimbangkannya, telah memutuskan untuk mengesahkan Protokol dimaksud dengan Peraturan Presiden Nomor 107 Tahun 2018 tentang Protokol untuk Melaksanakan Paket Kedelapan Komitmen Jasa Angkutan Udara Dalam Persetujuan Kerangka Kerja ASEAN di Bidang Jasa;

**MAKA DARI ITU, AGAR DIKETAHUI**, bahwa Pemerintah Republik Indonesia dengan ini menguatkan dan mengesahkan Protokol tersebut dan menerima untuk mengerjakan serta melaksanakan ketentuan-ketentuan yang tercantum di dalamnya;

**SEBAGAI BUKTI**, Piagam Pengesahan ini ditandatangani dan dibubuhi materai oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia.

**DIBUAT** di Jakarta pada tanggal 31 bulan Desember tahun dua ribu delapan belas.



  
RETNO L. P. MARSUDI